

439270-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di canali di drenaggio – Rat- und Dorfgemeinschaftshaus - Tief- und Kanalbauarbeiten

OJ S 121/2026 26/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Cappeln (Oldenburg)

E-mail: buehrmann@cappeln.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rat- und Dorfgemeinschaftshaus - Tief- und Kanalbauarbeiten

Descrizione: Tief- und Kanalbauarbeiten

Identificativo della procedura: c2ed7bf4-332b-47d0-87c9-02e9bfde9bde

Identificativo interno: S-CAPP-2026-0028

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45247112 Lavori di costruzione di canali di drenaggio

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Markt 3

Località: Cappeln

Codice postale: 49692

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich in deutscher Sprache.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Corruzione: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Frode: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Insolvenza: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Amministrazione controllata: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Grave illecito professionale: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Cessazione di attività: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Gem. §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV und §§ 15, 16, 16a VOB/A EU

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Rat- und Dorfgemeinschaftshaus - Tief- und Kanalbauarbeiten

Descrizione: ca. 750 m² Erdarbeiten FlächenKanalbau ca. 600 m³ Füllsand Leitungsgräben und Verkehrsflächen ca. 360 m Polypropylen-Abflussrohr (grün) DN 150 ca. 80 m Polypropylen-Abflussrohr (grün) DN 200 ca. 30 m Polypropylen-Abflussrohr (grün) DN 250 ca. 15 m Polypropylen-Abflussrohr (grün) DN 300 12 St. Schächte SW - Beton DN 1000 - Tiefe 1,00 m - 1,75 m 4 St. Schächte RW - Beton DN 1000 - Tiefe 1,50 m - 2,75 m ca. 1.250 m² Frostschutzschicht für Wege und Plätze

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45247112 Lavori di costruzione di canali di drenaggio

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 16/09/2026

Data di fine durata: 02/04/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Falls der das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der Auftraggeber vor, drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der vergebenden Leistung vergleichbar sind, zu verlangen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Bitte verwenden Sie hierzu das Formular Nr. 444 "Referenzbescheinigung".

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eignungskriterien: Die Eignung kann über eine gängige Präqualifizierung nachgewiesen werden. Sofern vom Auftraggeber Nachweise gefordert werden, die nicht in den Präqualifizierungsdatenbanken enthalten sind, sind diese ergänzend einzureichen. Legen Sie bitte in diesem Fall den entsprechenden Nachweis und Zugangsdaten bei. Alternativ können Sie zum Nachweis der Eignung auch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) verwenden. Sollten Sie nicht präqualifiziert sein und keine EEE verwenden, sind die im Formblatt 124 - Eigenerklärungen zur Eignung - angegebenen Bescheinigungen vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 -

Eigenerklärung zur Eignung - auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen. Daraus ergibt sich folgende Forderung zum Eignungsnachweis: 1. Nachweis Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 zur Eigenerklärung 2. Eignungsnachweise zur Eigenerklärung gem. Formblatt 124, sofern keine Präqualifikationsvorliegt: - Gewerbeanmeldung; - Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister (Handwerksrolle bzw. IHK); - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse bzw. Mitteilung, dass keine Teilnahme am Sozialkassenverfahren erfolgt; - Unbedenklichkeitsbescheinigung bzw. Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes; - Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung mit Angabe der Lohnsummen der Berufsgenossenschaft; - aktuell gültige Freistellungsbescheinigung § 48b EStG des Finanzamtes 3. Eigenerklärung zu Art 5k Verordnung (EU) Nr. 880/2014 (In der Fassung des Art, 1 Ziff. 23 der Verordnung /EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022) Erklärung, dass das Unternehmen nicht unter die EU-Sanktionen gegen Russland fällt (Bitte verwenden Sie hierzu die bereitgestellte Eigenerklärung).

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/Bieter hat nachzuweisen, dass die für die Leistungserbringung erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Falls der Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der Auftraggeber vor Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gessondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal zu verlangen.

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Falls der Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der Auftraggeber vor Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich ausgewiesenem technischem Leitungspersonal zu verlangen.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträge abzugeben.

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Auszug (eine Kopie) aus dem Handels- bzw. Berufsregister, der Handwerksrolle oder einen vergleichbaren Nachweis der Existenz des Unternehmens. Als im Handels- und Berufsregister nicht eingetragener bzw. ausländischer Bewerber ist es gestattet, vergleichbare, gleichwertige Nachweise vorzulegen; die Gleichwertigkeit ist gleichzeitig mit der Vorlage nachzuweisen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Auszug (eine Kopie) aus dem Handels- bzw. Berufsregister, der Handwerksrolle oder einen vergleichbaren Nachweis der Existenz des Unternehmens. Als im Handels- und Berufsregister nicht eingetragener bzw. ausländischer Bewerber ist es gestattet, vergleichbare, gleichwertige Nachweise vorzulegen; die Gleichwertigkeit ist gleichzeitig mit der Vorlage nachzuweisen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Zuschlagskriterium Gesamtangebotspreis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CAPP-2026-0028>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CAPP-2026-0028>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 14:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 50 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es werden die gesetzlich nachforderbaren Unterlagen entsprechend § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/07/2026 14:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Gemeinde Cappeln (Oldenburg) Goethestraße 1 49692 Cappeln Deutschland

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Es gilt das Tariftreue- und Vergabegesetz des Landes Niedersachsen (NTVergG). Russland-Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge vom 08.04.2022 Bezug: 5. Sanktionspaket, Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576. Den Vergabeunterlagen liegt eine Eigenerklärung bei, die ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen ist.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die unter 1.1 genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist unter Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 GWB Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Cappeln (Oldenburg)

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeinde Cappeln (Oldenburg)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Gemeinde Cappeln (Oldenburg)

Numero di registrazione: 03453003

Indirizzo postale: Am Markt 3

Località: Cappeln

Codice postale: 49692

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

E-mail: buehrmann@cappeln.de

Telefono: +49 4478-9484-31

Fax: +49 4478-9484-26

Indirizzo internet: www.cappeln.de

Profilo del committente: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Numero di registrazione: 04131153308

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: +49 4131150

Fax: +49 4131152943

Indirizzo internet: www.mw.niedersachsen.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 673088d8-c554-4fe4-a61a-c1d08aeaa513 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/06/2026 11:47:33 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 439270-2026

